

HLAVNÍ MĚSTO PRAHA
Odbor městského investora
Magistrátu hlavního města Prahy

DÍL 1, ČÁST 1.2

ZVLÁŠTNÍ OBCHODNÍ PODMÍNKY

souboru staveb Městského okruhu

Stavba č. 9515 Myslbekova – Prašný most

Stavba č. 0080 Prašný most – Špejchar

Stavba č. 0079 Špejchar – Pelc Tyrolka

stavební část

a

Stavba č.0012 –etapa 0007, část 11 Protipovodňová opatření Trója

Duben 2006

ZVLÁŠTNÍ OBCHODNÍ PODMÍNKY

Tyto Zvláštní obchodní podmínky tvoří spolu se Všeobecnými a platebními podmínkami Obchodní podmínky (dle §3, vyhl. Č.239/2004Sb.) Smlouvy o dílo na zhotovení stavby. Přitom Všeobecné obchodní podmínky odpovídají anglické verzi Všeobecných podmínek publikace „Obchodní podmínky pro stavební a inženýrské práce staveb, jejichž projektovou přípravu zajišťuje objednatel“ (The Red Book of FIDIC, First Edition 1999), Zvláštní obchodní podmínky jsou nadřazeny Všeobecným obchodním podmínkám a upřesňují jejich obchodní ustanovení. *Články, které nejsou Zvláštními obchodními podmínkami zmiňovány zůstávají v platnosti tak, jak byly schváleny MDS-OPK pod č.j. 475/02-120-RS/1 dne 22.10.2002 s účinností od 1.listopadu 2002.*

Tyto Zvláštní obchodní podmínky mění uvedené (označené *) Všeobecné obchodní podmínky takto:

1. VŠEOBECNÁ USTANOVENÍ

V 1.1.1.1 se na konci vypouští slova „nebo v Dopise o přijetí nabídky“.

V 1.1.1.2 se vypouští slova „(pokud existuje)“.

1.1.1.3 zní:

"Dopis o přijetí nabídky" (Letter of Acceptance) znamená oznámení o přidělení veřejné zakázky, přičemž Smlouva o dílo vznikne uzavřením Souhrnu smluvních dohod oběma stranami.

1.1.1.5 zní:

„Technické podmínky“ (Specification) znamenají dokument nadepsaný Technické specifikace a technické a uživatelské standardy stavby.

V 1.1.1.7 poslední věta zní:

„Tento dokument zahrnuje oceněný Soupis prací a harmonogram postupu výstavby

1.1.1.10 se doplňuje:

„Soupis prací je totožný termín, jako **„výkaz výměr“** ve všech mluvnických formách a podobách. A je kompletním seznamem prací nutných ke zhotovení díla, s uvedením jejich množství stanovených objednatelem a ocenění vyplněným zhotovitelem.“

1.1.2.6 se doplňuje:

Personál stavby znamená také „supervizora“ zastupujícího spolufinancující orgány EU.

1.1.2.3 zní :

"Zhotovitel" je totožný termín, jako **„Dodavatel“** ve smyslu §11 Zákona o veřejných zakázkách {*Dodavatelem je právnická nebo fyzická osoba, která a) poskytuje služby, b) dodává zboží, c) provádí stavební práce*} ve všech mluvnických formách a podobách a znamená osobu (osoby)

označenou (é) jako zhotovitel v Dopise nabídky přijaté objednatelem a v Souhrnu smluvních dohod podepsaném stranami, a právní nástupce této osoby nebo osob. „Zhotovitel musí mít příslušná oprávnění k provádění stavebních a montážních prací jako předmětu své činnosti a vybrané činnosti ve výstavbě musí zabezpečit fyzickými osobami, které získaly oprávnění k výkonu těchto činností, podle zvláštních předpisů“.

1.1.2.4 se doplňuje:

„**Správce stavby**“, je totožný termín jako mandatář objednatele ve všech mluvnických formách a podobách.

1.1.2.8 zní :

"**Podzhotovitel**" je totožný termín, jako „**Poddodavatel**“ případně „**Subdodavatel**“ ve všech mluvnických formách a podobách a znamená kteroukoliv osobu jmenovanou ve Smlouvě o dílo jako podzhotovitel nebo kteroukoliv osobu určenou jako podzhotovitel, která je pověřena zhotovením části prací a právní nástupci všech těchto osob. „Podzhotovitel musí mít příslušná oprávnění k provádění stavebních a montážních prací jako předmětu své činnosti a vybrané činnosti ve výstavbě musí zabezpečit fyzickými osobami, které získaly oprávnění k výkonu těchto činností, podle zvláštních předpisů.“

1.1.2.9 se ruší.

1.1.3.6 zní:

"**Zkoušky po dokončení**" je totožný termín jako „**zkušební provoz**“ a znamenají zkoušky (pokud nějaké jsou), které jsou obsaženy ve Smlouvě o dílo a provedeny v souladu s Technickými podmínkami poté, co je stavba nebo její část (podle okolností) převzata objednatelem.“

1.1.3.7 se doplňuje:

„**záruční doba**“, je totožný termín jako „**lhůta pro oznámení vad**“ ve všech mluvnických formách a podobách

1.1.4.1 se doplňuje:

„Přijatou cenou stavby se rozumí cena nabídková.“

1.1.4.5 zní:

"**Závěrečné prohlášení**" znamená prohlášení definované v článku 14.11 (*Žádost o Potvrzení konečné platby*), jeho součástí je konečná faktura.“

1.1.4.12 zní:

"**Prohlášení**" znamená prohlášení předávané zhotovitelem jako součást žádosti o potvrzení platby podle kapitoly 14 (*Cena díla a platby*), jeho součástí je faktura.“

V **1.1.6.3** se za slova „v Technických podmínkách“ vkládají slova „a Dokumentaci stavby“.

V **1.2** se za (d) vkládá:

„(e) v ustanoveních obsahujících "náklady plus přiměřený zisk" představuje přiměřený zisk 7,5 % těchto nákladů,

(f) někdy může být vhodnější použít slovo „termín“, což znamená poslední den příslušné „lhůty“, a

(g) počítání času se řídí příslušnými ustanoveními Občanského zákoníku.“

1.3 se doplňuje:

„Důležité okolnosti týkající se stavby se zapisují přednostně do stavebního deníku, jehož vedení zhotovitelem, náležitosti, podrobnosti vedení a využití jsou upraveny zvláštním předpisem. Písemnost zasílaná poštou se posílá doporučeně.“

V **1.6** první dvě věty zní:

„Smluvní strany uzavřou Souhrn smluvních dohod do 30 dnů poté, co zhotovitel obdrží Dopis o přijetí nabídky (čl. 1.1.1.3) a za předpokladu, že objednatel neobdrží do 15ti dnů ode dne doručení oznámení o přidělení veřejné zakázky námitku podle §88 zákona č.40/2004 Sb..

V **1.8** se za předposlední odstavec vkládá:

„Tato dokumentace stavby a všechny dokumenty týkající se prováděné stavby nebo její změny, popřípadě jejich kopie, budou k dispozici též příslušným orgánům pro výkon státního stavebního dohledu. K dispozici bude rovněž stavební deník vedený zhotovitelem podle zvláštních předpisů, do něhož je orgán státního stavebního dohledu oprávněn činit záznamy.“

1.12 se doplňuje:

„Zhotovitel bude zacházet s podrobnostmi smlouvy o dílo jako s důvěrnými, s výjimkou toho, co je nezbytné pro plnění povinností podle příslušného práva nebo pro to, aby se tomuto právu vyhovělo. Zhotovitel nezveřejní ani nedovolí zveřejnění podrobností stavby v žádném obchodním ani technickém dokumentu ani jinde bez předchozího souhlasu objednatele.“

V **1.13** odstavec a) zní:

objednatel musí zařídit (nebo zařídí) územní, stavební nebo podobná povolení pro zhotovovací práce a jakákoliv další povolení popsaná v Technických podmínkách a Dokumentaci stavby.

2. OBJEDNATEL

Ve **2.1** se v prvním odstavci za slova „v Technických podmínkách“ vkládají slova „a Dokumentaci stavby“.

Ve **2.1** druhý odstavec zní:

„Jestliže není taková doba uvedena v Příloze k nabídce, staveniště (případně jeho části) budou předány v termínech uvedených v Technických podmínkách nebo v Dokumentaci stavby. Staveniště (případně jeho část) bude předáno zápisem podepsaným oběma stranami Smlouvy o dílo. V zápise bude uvedeno, že zhotovitel staveniště (případně jeho část) přejímá, jsou mu známy podmínky jeho užívání a je si vědom všech důsledků vyplývajících z nedodržení hranic staveniště.

Právo na přístup na staveniště dalších zhotovitelů objednatele (pokud existují) je podrobně specifikováno v Technických podmínkách a Dokumentaci stavby.“

Objednatel si vyhrazuje právo na postupné předávání staveniště s ohledem na smluvní zajištění pozemků, zabezpečení dopravních a dalších vztahů a koordinaci s ostatními okolními stavbami.

2.2 se doplňuje:

„Pořízení překladu těchto dokumentů je věcí zhotovitele.“

3. SPRÁVCE STAVBY

Ve 3.1 první odstavec zní:

Objednatel jmenuje správce stavby, který bude vykonávat povinnosti stanovené mu Smlouvou o dílo nebo Mandátní smlouvou včetně odborného dozoru nad prováděním stavby podle zvláštních předpisů. V personálu správce stavby budou dostatečně kvalifikovaní inženýři a další odborníci, kteří jsou kompetentní pro výkon těchto povinností.

Ve 3.1 se za odstavec tři se vkládá:

Správce stavby musí mít odsouhlaseny objednatelem veškeré činnosti, které mohou mít vliv na změnu Smlouvy o dílo.

Ve 3.1 se za poslední odstavec se vkládá :

Při haváriích stavebních konstrukcí, poškození inženýrských sítí, při zjištěných nebo oznámených poruchách objektů nadzemní zástavby, případně jiných nepředvídaných událostí pořizuje správce stavby fotografickou dokumentaci.

3.3 se doplňuje:

„Písemné vydání pokynu, jeho potvrzení nebo odmítnutí se provádí zejména zápisem do stavebního deníku.“

Za 3.5 se vkládá:

3.6 „Kontrolní dny stavby“: Správce stavby nebo zástupce zhotovitele může požadovat, aby se druhý z nich zúčastnil jednání vedení stavby za účelem přijetí opatření pro další práci. Správce stavby zaznamená věc projednávanou na jednáních vedení stavby a poskytne kopie účastníkům jednání a objednateli.

4. ZHOTOVITEL

4.1 ve třetím odstavci se ad (a) doplňuje:

nejdéle však 3 měsíce před předpokládaným zahájením prací v souladu s článkem 8.3 (*Program prací*)

ve 4.1 za poslední odstavec se vkládá :

„Zhotovitel je povinen osadit stavbu informační tabulí k označení stavby dle Grafického manuálu Hlavního města Prahy s uvedením názvů stavby, účastníků výstavby a dalšími základními údaji (např. termín, financování atd.) dle pokynů objednatele .“

„Zhotovitel je povinen po dokončení stavby osadit na stavbu tabuli s informací o investorovi a zhotoviteli stavby, datu zprovoznění stavby a o financující instituci dle specifikace objednatele.“

Při haváriích stavebních konstrukcí, poškození inženýrských sítí, při zjištěných nebo oznámených poruchách objektů nadzemní zástavby, případně jiných nepředvídaných událostech pořizuje zhotovitel fotografickou dokumentaci na vlastní náklady.

Ve 4.2 první věta druhého odstavce zní:

„Zhotovitel předá záruku za provedení díla objednateli poté co bude uzavřen Souhrn smluvních dohod

Ve **4.3** poslední odstavec zní:

„Zástupce zhotovitele a všechny tyto osoby musí mít oprávnění k vedení realizace staveb podle zvláštních předpisů a plynně ovládat komunikační jazyk definovaný v článku 1.4 (*Právo a jazyk*) Jestliže neovládají plynně tento jazyk, zhotovitel zařídí, aby byl po celou pracovní dobu k dispozici kvalifikovaný tlumočnick.“

Ve **4.6** se v poslední větě doplňují slova „a Dokumentaci stavby“.

4.8 se doplňuje:

„ Zajištění bezpečnostních postupů dalšími zhotoviteli objednatele (pokud existují) je povinností objednatele, není-li v Technických podmínkách a Dokumentaci stavby stanoveno jinak.“

4.11 se doplňuje:

„Jednotkové sazby a ceny položek uvedené v Soupisu prací zahrnují úhradu nejen prací, které jsou uvedeny jako položky Soupisu prací, ale i dalších prací a věcí vyplývajících ze Smlouvy o dílo, které jsou nutné pro zdárné provedení a dokončení stavby a odstranění všech vad, i když nejsou v soupisech prací případně konkrétně uvedeny (vybavení zhotovitele, realizační dokumentace stavby apod.). „ **Nákladová cena**“ je totožný termín, jako „**jednotková cena**“ ve všech mluvnických formách a podobách.

Ve **4.18** se ve druhém odstavci za slova „v Technických podmínkách“ vkládají slova „a Dokumentaci stavby“.

Ve **4.19** ve druhém odstavci se za slova „v Technických podmínkách“ vkládají slova „a Dokumentaci stavby“.

Ve **4.20** se v prvním a třetím odstavci za slova „v Technických podmínkách“ vkládají slova „a Dokumentaci stavby“.

V **4.21 poslední věta** v prvním odstavci zní:

Poté budou zprávy předávány měsíčně, vždy do 7mi dnů po skončení každého měsíce jehož se týkají.

4.22 b) zní:

„povolane osoby se budou omezovat na personál zhotovitele a personál objednatele a veškerý další personál ohlášený zhotoviteli objednatelem nebo správcem stavby, jako oprávněný personál dalších zhotovitelů objednatele na staveništi, jakož i oprávněný personál veškerých legálně ustavených veřejných orgánů, zejména státního stavebního dohledu.“

5. JMENOVANÍ PODZHOTOVITELÉ

V **5.4** se vypouštějí slova „za zádržné nebo jiné“.

6. TECHNICKÝ PERSONÁL A PRACOVNÍ SÍLY

6.1 se doplňuje:

„V případě zahraničního technického personálu a pracovních sil, zhotovitel musí zajistit, aby byly vybaveny příslušnými pobytovými a pracovními povoleními. Zhotovitel odpovídá za návrat těchto pracovníků na místo, kde byli najati nebo do místa bydliště. V případě, že kdokoli z těchto pracovníků nebo jejich rodinných příslušníků v zemi zemře, bude zhotovitel podobně odpovídat za to, že budou učiněna odpovídající opatření pro návrat těla mimo zemi.

V 6.6 první odstavec zní:

„Zhotovitel bude poskytovat a udržovat veškerá nutná ubytovací a sociální zařízení pro personál zhotovitele. Zhotovitel rovněž poskytne zařízení a služby pro personál objednatele podle Soupisu prací.“

6.10 se doplňuje:

„Na žádost správce stavby předá zhotovitel seznam technického personálu, případně všech pracovníků, které na stavbě zaměstnává.“

7. TECHNOLOGICKÉ ZAŘÍZENÍ, MATERIÁLY A PRACOVNÍ POSTUPY

V 7.4 se druhý odstavec doplňuje:

„Zkoušky musí být provedeny akreditovanými laboratořemi nebo laboratořemi s odbornou způsobilostí v závislosti na účelu zkoušek.“

7.7 zní:

„Technologické zařízení a materiály se stávají vlastnictvím objednatele, jakmile nastane dřívější z následujících možností:

- a) když jsou zabudovány do stavby nebo zaplacený (v případě vozidel a dodávek materiálu, jsou-li) objednatelem,
- b) zhotoviteli vznikne nárok na zaplacení ceny technologického zařízení a materiálů podle článku 8.10 (*Platba za technologická zařízení a materiály v případě přerušení práce*),
- c) dojde k jejich převzetí v důsledku odstoupení od smlouvy o dílo podle článků 15.2 (*Odstoupení ze strany objednatele*) a 16.3 (*Ukončení prací a odstranění vybavení zhotovitele*).“

V 7.8 se za slova „v Technických podmínkách“ vkládají slova „a Dokumentaci stavby“.

8. ZAHÁJENÍ PRACÍ, ZPOŽDĚNÍ A PŘERUŠENÍ PRACÍ

8.1 druhá věta v prvním odstavci se vypouští a odstavec se doplňuje:

Datum zahájení prací je den zahájení plnění veřejné zakázky.

8.2 se doplňuje:

Zhotovitel dokončí jednotlivé části staveb, v rozsahu uvedeném v Dokumentaci stavby, podmiňující její pokračování a/nebo umožňujících zahájení montáží technologického vybavení v termínech uvedených v Příloze k nabídce.

V 8.3 se na konci prvního odstavce doplňuje:

„(iii) odhad plateb, o nichž zhotovitel očekává, že budou splatné v každém měsíci až do doby vydání Protokolu o převzetí prací.“

V 8.7 první věta zní:

„Jestliže zhotovitel nevyhoví článku 8.2 (*Lhůta pro dokončení*), zaplatí za tento nedostatek podléhající článku 2.5 (*Nároky objednatele*) objednateli smluvní pokutu.“

9. PŘEJÍMACÍ ZKOUŠKY

V 9.1 první věta zní:

„Zhotovitel provede přijímací zkoušky v souladu s Technickými podmínkami, touto kapitolou a článkem 7.4 (*Zkoušení*), poté co poskytl dokumenty v souladu s odstavcem (d) článku 4.1 (*Všeobecné povinnosti zhotovitele*).“

11. ODPOVĚDNOST ZA VADY

V 11.1 se první odstavec doplňuje:

„c) předá veškeré výše uvedené práce protokolárně objednateli (nebo jeho zástupci).“

12. MĚŘENÍ A OCEŇOVÁNÍ

Ve 12.3 se za předposlední odstavec vkládá:

Jako podklad pro odvození vhodných sazeb a cen budou použity ceníky URS, případně dle cen obvyklých, v ceníku URS neuvedených činností.

13. ZMĚNY A ÚPRAVY

13.8 se nahrazuje:

Částky splatné zhotoviteli budou upraveny indexem nárůstu nebo poklesu cen stavebních prací. Práce zhotovitele realizované a fakturované v uplynulém ročním období budou upraveny daným indexem a nárůst bude vyčíslen v jediné samostatné faktuře, za všechny fakturované objekty tohoto období v dubnu následujícího roku. Indexy budou vždy vztaženy k základní cenové úrovni nabídky zhotovitele. Způsob zjištění závazného podkladu pro výši indexu je uveden v Příloze k nabídce.

Jestliže zhotovitel nedokončí stavbu ve lhůtě pro dokončení, bude poté provedena úprava cen za použití buď

- (i) indexu použitelného 49 dnů před vypršením lhůty pro dokončení stavby, nebo
- (ii) aktuálního indexu, podle toho, co je výhodnější pro objednatele.

14. CENA DÍLA A PLATBY

14.4 zní

Zhotovitel předloží před zahájením prací odhad plateb o nichž očekává, že budou splatné v každém měsíci na celou dobu výstavby. Revidované měsíční odhady budou předkládány vždy do konce června příslušného roku.

Ve **14.6** se prvním odstavci druhá věta zní: :

Potom správce stavby do 17 dní po obdržení prohlášení a podpůrných dokumentů vydá objednateli a zhotoviteli Potvrzení dílčí platby, v němž se uvede částka, již správce stavby spravedlivě stanoví.

Ve **14.7** b) a c) se slova „do 56 dnů“ nahrazují slovy „do 45 dnů“.

Ve **14.7** se za poslední odstavec doplňuje:

, na základě faktur vyhotovených zhotovitelem. Faktury budou děleny podle budoucích majitelů nebo správců částí staveb. Veškeré faktury budou vyhotoveny ve dvou vyhotoveních a doručeny objednateli na adresu: Hlavní město Praha, Odbor městského investora Magistrátu hl.m. Prahy, Vyšehradská 51, 128 01 Praha 2 .

Oprávněně vystavená faktura - daňový doklad - musí mít veškeré náležitosti daňového dokladu ve smyslu zákona č. 235/2004 Sb. o dani z přidané hodnoty ve znění pozdějších předpisů a dále musí obsahovat tyto údaje:

- údaje zhotovitele, obchodní jméno, sídlo, IČ, DIČ, bankovní spojení, zápis v obchodním rejstříku (číslo vložky, oddíl,)
- číslo smlouvy
- číslo a název stavby, číslo a název etapy
- předmět díla
- číslo faktury
- fakturovanou částku
- datum uskutečnění zdanitelného plnění
- razítko a podpis oprávněné osoby, stvrzující oprávněnost, formální a věcnou správnost faktury

V případě, že faktura nebude vystavena oprávněně, či nebude obsahovat náležitosti uvedené v této smlouvě, je objednatel oprávněn vrátit ji zhotoviteli k doplnění. V takovém případě se začne počítat nová lhůta splatnosti dnem doručení opravené či oprávněně vystavené faktury.

Ve **14.11** se v první větě slova „do 56 dnů“ nahrazují slovy „do 45 dnů“

Ve **14.11** se v posledním odstavci vypouští slova „článek 20.4 (Rozhodnutí Rady pro řešení sporů) nebo“.

15. Odstoupení od smlouvy ze strany objednatele

V **15.2** ve čtvrtém odstavci první věta zní:

„Zhotovitel poté opustí staveniště a předá správci stavby veškeré požadované vybavení, dokumenty zhotovitele a jinou projektovou dokumentaci zhotovenou jím nebo pro něj a dokumentaci zhotovitele, technologická zařízení, materiály a práce, za něž obdržel platbu.“

16. PŘERUŠENÍ PRACÍ NEBO Odstoupení od smlouvy ze strany zhotovitele

V 16.3 se v bodě b) slovo „další“ nahrazuje slovem „veškeré“.

18. POJIŠTĚNÍ

V 18.1 se ve druhém odstavci slova „Dopisu o přijetí nabídky“ nahrazují slovy „uzavření Souhrnu smluvních dohod“.

20. NÁROKY, SPORY A ROZHODČÍ ŘÍZENÍ

20.2 se ruší.

20.3 se ruší.

20.4 se ruší.

20.5 zní:

„Jestliže mezi stranami vznikne spor jakéhokoli druhu v souvislosti se Smlouvou o dílo nebo realizací stavby nebo z nich vyplývající, včetně jakéhokoli sporu týkajícího se potvrzení, rozhodnutí, pokynu, názoru nebo posouzení správce stavby, pokusí se obě strany vyřešit spor smírně, ještě před zahájením rozhodčího řízení.“

20.6 zní:

„Pokud není spor vyřešen smírně, bude rozhodnut Rozhodčím soudem při Hospodářské komoře České republiky a Agrární komoře České republiky v rozhodčím řízení podle řádu tohoto rozhodčího soudu s tím, že

- a) rozhodci budou rozhodovat spor podle českého práva a
- b) rozhodčí řízení bude vedeno v komunikačním jazyce definovaném v článku 1.4 (*Právo a jazyk*).

Rozhodci budou mít plnou moc nahlédnout, zkontrolovat a prověřit veškerá potvrzení, rozhodnutí, pokyny, názory nebo hodnocení správce stavby nebo otevřít problém, ve vztahu ke sporu. Nic nebrání tomu, aby byl správce stavby povolán jako svědek a vydal před rozhodci svědectví o záležitosti, vztahující se ke sporu.

Rozhodčí řízení může začít před dokončením stavby nebo po něm. Skutečnost, že je vedeno rozhodčí řízení během realizace stavby, nijak nebrání plnit povinnosti stran a správce stavby.“

20.7 se ruší

20.8 se ruší

Příloha č.1 Sled hlavních událostí

Příloha č.2 Cena díla a platby

Ing. Jiří Toman
ředitel Odboru městského investora
Magistrátu hlavního města Prahy